

人民政协报

CPPCC DAILY



2024年11月14日 星期四
农历甲辰年十月十四 第9957期 今日12版



中国人民政治协商会议全国委员会主管主办 国内统一连续出版物号 CN11-0033 代号 1-2 人民政协网: http://www.rmzxb.com.cn

习近平离京赴利马出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议并对秘鲁进行国事访问

新华社北京11月13日电 11月13日上午，国家主席习近平乘专机离开北京，应秘鲁共和国总统博鲁阿尔特邀请，赴利马出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议并对秘鲁进行国事访问。

陪同习近平出访的有：中共中央政治局常委、中央办公厅主任蔡奇，中共中央政治局委员、外交部部长王毅等。

“要坚持改革和法治相统一”“善于运用法治思维和法治方式推进改革”……习近平总书记在省部级主要领导干部学习贯彻党的二十届三中全会精神专题研讨班开班式上的重要讲话，深刻阐明改革和法治相辅相成的辩证统一关系，为抓好改革落实提供重要方法指导、实践指南。

科学指引：坚持改革和法治同频共振，推动进一步全面深化改革奔涌向前

党的十八大以来，习近平总书记三次到海南考察，对海南改革开放作出重要指示。

南海之滨，海南自贸港建设如火如荼。在海南建设中国特色自由贸易港，是新时代深化改革、扩大开放的重大决策。

2021年6月，全国人大常委会审议通过海南自由贸易港法，以法治之力推动打造改革开放新高地，成为新时代改革和法治同频共振的生动缩影。

改革开放是党和人民事业大踏步赶上时代的重要法宝，法治是治国理政的基本方式。

党的二十届三中全会《决定》明确提出，在法治轨道上深化改革、推进中国式现代化，做到改革和法治相统一，重大改革于法有据、及时把改革成果上升为法律制度。

改革有破有立，得其法则事半功倍。这次开班式上，习近平总书记科学把握全面深化改革的内在规律，对坚持改革和法治相统一作出深刻论述，为新征程上处理好改革和法治的关系提供根本遵循——

为法治建设指明方向，要求“以改革之力完善法治，进一步深化法治领域改革，不断完善中国特色社会主义法治体系”；

进一步用好法治的力量，提出“更好发挥法治在排除改革阻力、巩固改革成果中的积极作用”；

强化改革的法治保障，强调“善于运用法治思维和法治方式推进改革，做到重大改革于法有据”；

坚持法律面前人人平等，明确“平等保护全体公民和法人的合法权益”；

……

奉法者强，则国强。回望新时代以来全面深化改革的成功实践和伟大成就，改革和法治始终紧密相连、不可分割。

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央开创法治中国建设新局面，坚持在法治轨道上深化改革，将全面深化改革和全面依法治国一同纳入“四个全面”战略布局。

改革意味着“破”和“变”，而法治意味着“立”和“定”，厘清其中关系十分重要。

习近平总书记鲜明指出：“一种观点认为，改革就是要冲

坚持改革和法治相统一

研讨班开班式重要讲话精神系列述评之四 ——学习习近平总书记在省部级主要领导干部专题

破法律的禁区，现在法律的条条框框阻碍和迟滞了改革，改革要上路，法律要让路。另一种观点则认为，法律就是要保持稳定性、权威性、适当的滞后性，法律很难引领改革。这两种看法都是不全面的。”

改革的深化，离不开法治保障；法治的实现，离不开改革推动。

党的十八届三中全会《决定》，设专门一个部分部署“推进法治中国建设”。党的十八届四中全会，对全面推进依法治国作出顶层设计和战略部署。

习近平总书记强调：“党的十八届三中全会、四中全会分别把全面深化改革、全面推进依法治国作为主题并作出决定，有其紧密的内在逻辑，可以说是一个总体战略部署在时间轴上的顺序展开。全面建成小康社会、全面深化改革都离不开全面推进依法治国。”

新时代新征程，改革和法治如鸟之两翼、车之两轮，法治领域改革不断纵深推进，法治之力护航全面深化改革行稳致远。

适应改革开放需求，国家立法节奏更快、质量更高；

司法改革环环相扣、动真碰硬，更加有力维护社会公平正义；

法治政府建设换挡提速，厘清“权力边界”，激发市场活力；

……

在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业的关键时期，进一步全面深化改革、推进中国式现代化，更加需要改革和法治同向发力、相互促进。

夯基固本：以改革之力完善法治，有力支撑国家治理体系和治理能力现代化

全面依法治国，是国家治理的一场深刻革命。

挂起国徽，拉好横幅……今年7月的一天，甘肃省庆阳市华池县悦乐镇黄土塬的一块山头上，法官与干部群众席地而坐，调解土地纠纷。

搭在田间地头的“巡回法庭”，从源头端就地化解纠纷，以“案结事了”化解“案多人少”，折射法治领域改革的力度和温度。

法与时转则治，治与世宜则有功。进一步深化法治领域改革，不断完善中国特色社会主义法治体系，是进一步全面深化改革的应有之义。

科学立法，是处理改革和法治关系的重要环节。

与时俱进修改宪法，加强合宪性审查和备案审查工作；编纂实施民法典，全方位保护公民民事权利；修改行政诉讼法，破解“民告官”难题；推进生态环境法典编纂，更好守护蓝天碧水净土……

(下转2版)

《摆脱贫困》葡萄牙文版首发式暨中巴治国理政研讨会在巴西举行

新华社里约热内卢11月12日电 《摆脱贫困》葡萄牙文版首发式暨中巴治国理政研讨会12日在巴西里约热内卢举行。与会人士认为，中巴加强减贫脱贫和治国理政经验交流，共同探索符合本国国情的现代化发展之路，对两国携手开启中巴关系下一个“黄金50年”具有积极意义。

首发式上，中巴两国嘉宾共同为《摆脱贫困》葡萄牙文版新书揭幕。首发式后，两国专家学者围绕中巴治国理政经验进行了交流研讨。

活动主办方表示，《摆脱贫困》一书记录了习近平主席关于消除贫困、地方治理、改革发展等方面的观点论述，蕴含着中国式现代化的思想理念，体现了人民至上的价值取向、改革创新的内生动力、独立自主的道路选择和合作共赢的人

类情怀，相信能够为中巴两国加强包括减贫脱贫和现代化发展在内的各领域交流合作带来新的精神鼓舞和实践启迪。

巴西社会发展和援助、家庭和抗击饥饿部常务副部长奥斯马尔·茹尼奥尔表示，30多年前，习近平主席在贫困地区工作时，带领当地群众找到了一条抗击贫困的道路。在世界处于动荡变革期的今天，《摆脱贫困》更具有重要意义。习近平主席在书中分享了对国家治理和社会发展的深刻见解，帮助我们更好地探讨减贫、实现可持续发展的新方式。

《摆脱贫困》葡萄牙文版译者、巴西瓦加斯基金会法学院教授埃万德罗·卡瓦略谈及翻译心得时指出，在中国脱贫攻坚的伟大实践中，文化引领尤为重要，以中华优秀传统文化为代表的中国智慧

贯穿于习近平主席的治国理政思想。巴西—中国友好协会会长恩里克·达诺布雷加认为，《摆脱贫困》论述的中国经验证明，只有以坚定不移的政治意志和艰苦卓绝的政策实践，才有可能摆脱贫困。这部著作不仅是对中国摆脱贫困实践的思考，更是对世界发出的行动号召，鼓舞我们在减贫脱贫方面贡献更大力量。

《摆脱贫困》葡萄牙文版由外文出版社、福建人民出版社和巴西孔特拉托出版社共同翻译出版。此前，《摆脱贫困》已相继推出英文、法文、西班牙文、西里尔蒙古文、豪萨文、斯瓦希里文、乌兹别克文、老挝文版。

活动由国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻巴西使领馆和卢拉学会等中方机构共同主办承办。中巴各界人士近300人出席活动。

谱写中拉人文交流新篇章

“天涯若比邻”——这句唐朝诗人王勃的千古名句，既是8年前秘鲁国家考古人类学历史博物馆“华夏瑰宝展”的主题，也是多年来中国和秘鲁传统友好、民心相系的生动写照。

2016年11月，习近平主席对秘鲁进行国事访问期间，出席中拉文化交流年闭幕式并参观了“华夏瑰宝展”。在活动现场，习近平主席饶有兴趣地讲起中国文物背后的文化故事，成就中拉人文交流史上的一段动人佳话。

对时任博物馆馆长伊万·盖齐而言，当时场景至今历历在目。“习近平主席是一位中国文化的‘荐宝人’。”他在接受新华社记者采访时说。

“这件文物来自中华文明的发源地”

纹饰精美的新石器时代玉器，展现

大唐盛世的唐三彩、重现丝绸之路中西交流的瓷器……“天涯若比邻—华夏瑰宝展”在秘鲁首都利马所展出的百余件展品，取自于中华文明的历史长河，极大丰富了秘鲁观众对中华文化的认知。

陪同参观期间，令盖齐印象最深的一幕是，习近平主席在兵马俑前驻足，向一同观展的秘鲁领导人说，“这件文物来自中华文明的发源地，陕西。也是我的老家”。

“习主席在现场还特别介绍了一尊蹲姿的兵马俑。”盖齐说，“一位世界大国的领导人能像专家一样熟悉文物的细节，让我们这些考古学家感到很惊喜”。

“习主席让我们感受到，他是这样热爱自己的国家。”盖齐说，他非常钦佩习近平主席对文明和历史的深刻理解和独到见解。

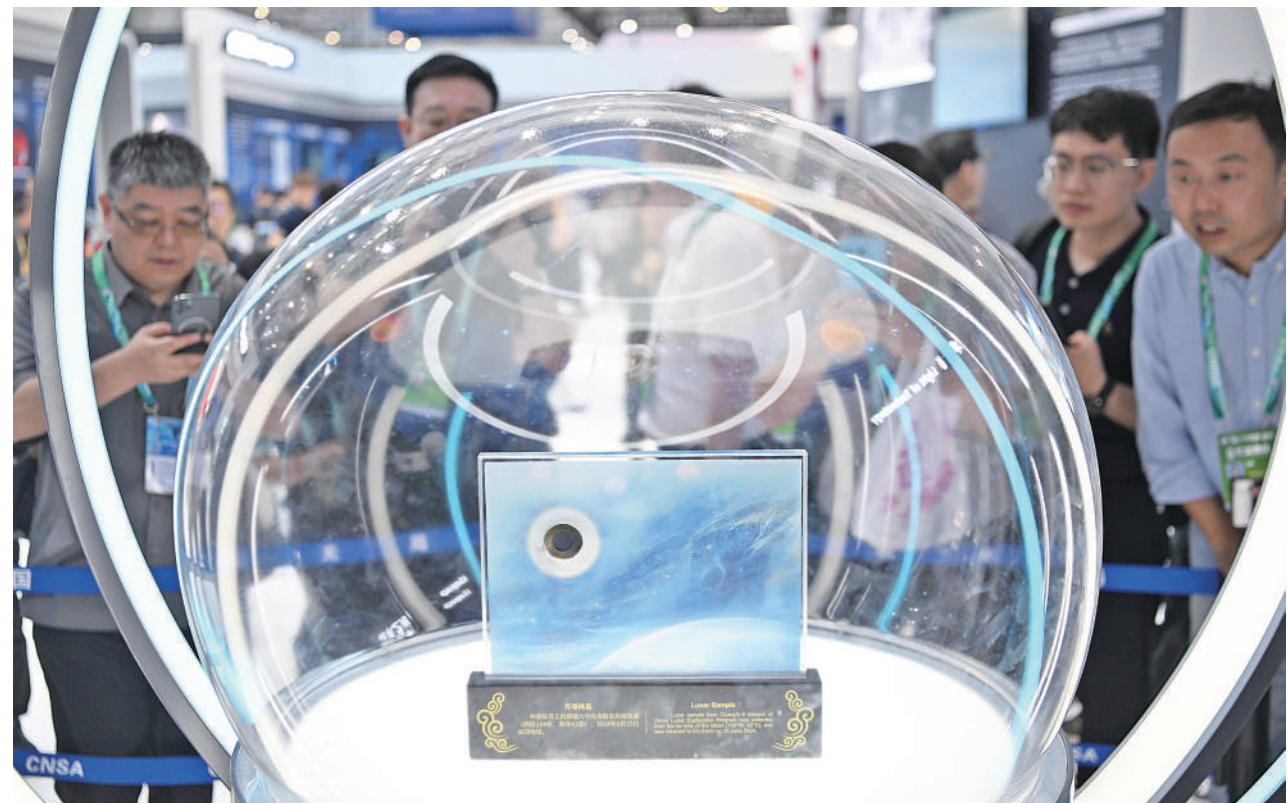
陕西省文物交流协会秘书长刘芄参与了那次展览的策展工作，同样对

当时的场景记忆犹新。“习近平总书记曾说过，自己的宝贝还得自己识宝，自己不要轻慢了。”在这位文化工作者看来，在元首外交前讲述文化瑰宝背后的中国故事，促进了不同文明的交流互鉴、不同民族的相互理解。

中国和秘鲁同为文明古国，源远流长的人文交流架起跨越太平洋的桥梁，为中秘友好厚植民意基础。秘鲁国立圣马尔科斯大学亚洲研究中心主任卡洛斯·阿基诺·罗德里格斯说，秘鲁同中国一样都欣赏文明的多样性，都支持不同文明的交流对话，对于习近平主席重视和鼓励的文明交流互鉴“很有共鸣”。

“美人之美，美美与共”

“要让文物说话，让历史说话，让文化说话。”对于文明的传承与互鉴，习近平主席念兹在兹。(下转4版)



嫦娥六号月壤样品亮相中国航展

11月13日，观众在观看拍摄嫦娥六号任务返回的月球背面月壤样品。在第十五届中国国际航空航天博览会上的国家航天局“中国航天”展台，嫦娥六号任务返回的月球背面月壤样品首次向国内公众展出。公众还能够近距离观看嫦娥六号返回舱、降落伞等珍贵实物。新华社记者 邓华 摄

打好碧水攻坚战 守护首都水安全

——北京市政协围绕加强水生态空间规划管控和水生态保护修复开展协商议政

本报记者 方慧

助推高质量发展中的政协智慧

水是万物之母、生存之本、文明之源。

习近平总书记指出，“推进中国式现代化，要把水资源问题考虑进去”。水资源事关人民群众福祉，事关中华民族长远发展，做活“水文章”、用好“每滴水”，中国式现代化的“水动力”将更为强劲，全面建设社会主义现代化国家的“水安全”将更加牢固。

10月28日，北京市政协与市委统战部联合召开议政会，围绕“坚持流域系统治理，进一步加强水生态空间规划管控和水生态保护修复”主题进行协商议政。市各民主党派、工商联、无党派人士代表、部分委员专家围绕强化流域水生态保护修复规划引领，推进综合性流域保护立法，强化水资源刚性约束等建言议政，为筑牢首都水安全屏障贡献智慧与力量。

在水生态保护修复上久久为功

水生态保护修复是做好水资源工作的重要抓手。与会人员围绕“如何推进水生态保护修复工作，打造以水惠民、以水利城的生动局面”展开热烈交流。

“水生态保护修复是一项具有长期性、艰巨性和复杂性的系统工程，筑牢首都水安全屏障还需持续用力，久久为功。”这是与会人员在交流中达成的共识。

北京市政协常委、生态环境部环境规划院副总工程师王东在代表农工党市委发言时表示，要统筹水资源管理、水环境治理、水生态保护和防灾减灾，制定并实施“流域水生态环境

保护修复规划”，为市民群众提供安全的水空间、优美的水景观、健康的水生态、优秀的水文化。

水生生物多样性是评价河湖健康状况、反映美丽河湖建设效果的关键指标。民进北京市委资源环境委员会副主任、水利部三峡工程管理局副局长任晓军在代表民进市委发言时说，“加快完善北京市水生物监测网络”“加快完善山区、平原河段的水生物多样性保护与恢复需求的评价体系”“加快研发水生态智能监测管理新技术”三个方面就推进北京市河湖生物多样性保护恢复提出针对性建议。

“建立科学合理的全流域横向生态保护补偿机制，是整合各方力量共同推动‘绿水青山’向‘金山银山’转化的有效路径，也是促进高质量发展和高水平安全良性互动的重要抓手。”永定河流域是京津冀地区重要的生态涵养区，北京市政协委员、北京大学地球与空间科学学院教授鲁安怀在代表民盟市委发言时，结合相关调研成果分享了关于永定河流域生态保护的思考。(下转4版)



三澳核电项目1号机组冷态功能试验完成

十一月十三日，空中俯瞰建设中的中广核浙江三澳核电项目（无人机照片）。当日，位于浙江省温州市苍南县的中广核浙江三澳核电项目一、二、三号机组冷态功能试验圆满成功，标志着该机组从安装阶段迈向调试阶段。冷态功能试验是核电站建设的关键节点。三澳核电项目规划建设六台“华龙一号”机组。

新华社发（苏巧将摄）